

B.N.G.

Ding Dong

**A
TRAIL
RIDERS
SONG**

(Chanson des Coureurs de Sentiers)

**MUSIC BY
HAROLD EUSTACE
KEY**

**WORDS BY
J. MURRAY GIBBON**

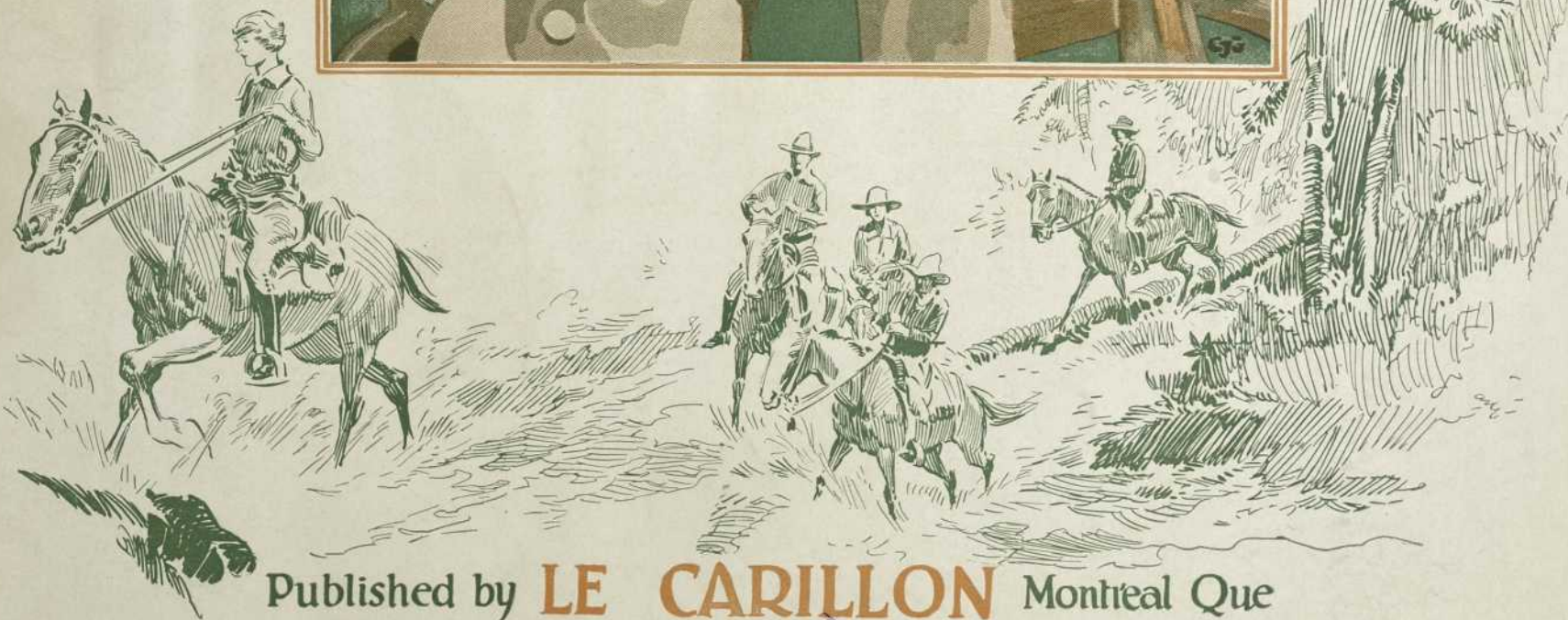
**VERSION FRANÇAISE
PAR
MAURICE MORISSET**

40c



*Dedicated
to the
TRAIL
RIDERS
of the
CANADIAN
ROCKIES*

40c



Published by **LE CARILLON** Montreal Que

Distributed by Montreal Music Supply, 3 St. Catherine St. East

221228CON

DING-DONG!

Words by
JOHN MURRAY GIBBON
Version Française par
Maurice Morisset

A TRAIL RIDER'S SONG
CHANSON DES COUREURS DE SENTIERS

Music by
HAROLD EUSTACE KEY

Moderato

PIANO

1. When the mins-trels are a - sing - ing,
2. When the ghosts are out a - rid - ing
1. Quand des chan-teurs j'en - tends la voix,
2. Quand les lu - tins s'en vont cou - rant

And the band be-gins to
On the trails of night they
Que sou - pi - rent les hau -
Par sen-tiers et par tor -

play,
know,
bois;
rents;

When the wed-ding bells are ring - ing
And the world is all - a - hid - ing
Quand les clo - ches de mon vil - la - ge
Quand le mon - de par-tout s'en - dort,

In a mer - ry roun - de - lay, _____
 And the camp-fire's burn - ing low; _____
 Son - nent pour un ma - ri - a - ge
 Que le feu du camp est mort, _____

Sure I'm hap - py
 Then we take it
 Mon cœur est joy -
 Nous pen - sons tous

then, Yet sweet - er than the mus - ic of them all.
 for a tok - en that it's time a - sleep to fall,
 eux, mais pour - tant je con - nais un plus beau chant
 à som - meil - ler sur nos ru - des o - reil - lers

rit.
 Is the song that's sung by Pe - ter When he sounds the ear - ly call.
 And our dreams are on - ly bro - ken When we hear the ear - ly call.
 Un air qui n'a pas son pa - reil: La di - ane à mon ré - veil!
 Et cha - cun fait rê - ves ver - meils Jus - qu'à l'aube et le ré - veil!

rit.

CHORUS *1st. time p*
Repeat *f*

a tempo

"Ding - Dong!" time to get up! The sun is out and a slid - ing
Ding, Dong! Dor-meurs, le-vez-vous! Car le so - leil s'en vient sur nous

a tempo

High up o - ver the moun-tain top, Kiss-ing the camp "Good morn - ing"
Pour em - bra - ser le fir - ma - ment Et dar - der le cam - pe - ment

Beans are read - y, and cof - fee hot, Pon - ies sad-dled for
Fai - tes hon - neur à tous les mets: Les po - nies sont dé -

rid - ing; Sing, ho! Sing, ho! Sing, ho! for the trail! trail!
jà prêts — Par - tons, Par - tons, Par - tons en fo - rét! rê!t!

1. 2.

My Dearest Own

(O Ma Chérie)

English words
Author unknown
French version by
Leon Chevalier

Music by
Lieut. H. F. FOGG

Andante moderato

VOICE

PIANO

f *rit.* *mf*

Dear-est I dream of
Lors - que je songe à

two blue eyes, Blue as the dis - tant pine,
tes beaux yeux, Un doux rê - ve m'en - i - - vre!

rit. *cresc.*

Smil - ing clear as morn - ing skies, Burn - ing with love di -
Ils sont l'i - ma - ge des ciels bleus Où mi - roi - te le

rit. *a tempo*

vine. Ev - er it seems a voice is near,
gi - vre. Il me sem - ble que près de moi,

rit. *mf* *a tempo*



TRAIL RIDERS OF THE CANADIAN ROCKIES

EXTRACTS FROM CONSTITUTION

Article 1

The name of this Order shall be Trail Riders of the Canadian Rockies. It shall have an official seal which shall bear the name of the Order.

Article 2

The aims of this Order are:

(a) To encourage travel on horseback through the Canadian Rockies; to foster the maintenance and improvement of old trails and the building of new trails; to advocate and practise consideration for horses, and to promote the breeding of saddle horses suitable for high altitudes; to foster good-fellowship among those who visit and live in these glorious mountains; to encourage the love of outdoor life, the study and conservation of birds, wild animals and alpine flowers; to protect the forests against fire; to assist in every way possible to ensure the complete preservation of the National Parks of Canada for the use and enjoyment of the public; to create an interest in Indian customs, costumes and traditions; to encourage the preservation of historic sites as related to the fur-trade and early explorers, and to co-operate with other organizations with similar aims.

(b) To prepare and circulate maps, descriptions and illustrations of existing and proposed trails, and the country to which they give access in the Canadian Rockies, and to publish from time to time literature pertaining to such trails and the work of this Order.

(c) To encourage legislation designed to preserve to the public for all time rights of way on established trails and free access by trail to mountain, lake, river and forest.

Article 3

The spirit of this Order shall be a reverence for the majesty and beauty of nature.

Article 4—Membership

1. Membership in this Order shall be open to all—irrespective of sex, age, race, creed, profession or color. A member shall be called a Trail Rider.

2. Qualification of a Trail Rider shall consist of an established record of not less than fifty miles ridden on horseback or on foot accompanied by a horse over trails in the Canadian Rockies. It is not necessary that the mileage be ridden on consecutive days or in any one year. The record shall be considered established when approved by the Membership Committee hereinafter specified. Trail Riders shall be entitled and encouraged to wear a button incorporating the official design of the Order engraved or stamped in metal according to the following grades of membership:—

- (a) For a record of not less than 50 miles *bronze
- (b) For a record of not less than 100 miles *silver
- (c) For a record of not less than 500 miles *gold
- (d) For a record of not less than 1000 miles *gold with enamel border
- (e) For a record of not less than 2500 miles* full colour enamel

Territory

3. The term "Canadian Rockies" in connection with this Order shall be defined as limited on the South by the International Boundary latitude 49°; on the East by the foothills from Waterton Lakes National Park to Morley, Alberta, and from Morley by the Meridian to the 54° parallel of latitude; and on the West by the Western leg of the Columbia River and Canoe River, and from the source of the Canoe River by the Meridian to the 54° parallel of latitude, which shall be the northern limit of the territory.

Those interested in Trail Riding and desiring to join this Order should communicate with the Secretary-Treasurer
Room 324, Windsor Station, Montreal, Canada.

Les Coureurs de Sentiers des Rocheuses Canadiennes

EXTRAITS DE LA CONSTITUTION

Article 1

Le nom de cet Ordre sera: "Coureurs de Sentiers des Rocheuses Canadiennes". Il aura un sceau officiel portant ce nom.

Article 2

Les buts de cet Ordre sont:

(a) D'encourager les randonnées à cheval à travers les Montagnes Rocheuses Canadiennes; de favoriser l'entretien et l'amélioration des vieux sentiers, de même que la construction de nouveaux sentiers; de pratiquer et d'appuyer la considération pour les chevaux et d'encourager l'élevage des chevaux de selle capables de supporter les fortes altitudes; de promouvoir la bonne camaraderie parmi ceux qui visitent ces montagnes ou qui vivent au sein de leurs grandioses panoramas; de travailler à faire se répandre l'amour de la vie au grand air, de l'étude et la conservation des oiseaux, des animaux sauvages et des fleurs alpestres; de protéger les forêts contre l'incendie; d'aider, par tous les moyens possibles, à assurer la complète préservation des Parcs Nationaux du Canada pour l'usage et l'amusement du public; de créer de l'intérêt pour les costumes, les traditions et les coutumes indiennes; d'encourager la conservation des sites historiques se rattachant au commerce des fourrures et aux découvertes des premiers explorateurs; de coopérer, enfin, avec toute autre organisation visant aux mêmes buts.

(b) De préparer et de faire circuler des cartes, illustrations et descriptions des sentiers proposés ou existant déjà, de même que des régions auxquelles ils donnent accès dans les Rocheuses Canadiennes; de publier de temps en temps des articles concernant ces sentiers et l'oeuvre de cet Ordre.

(c) D'encourager toute législation visant à conserver au public, pour les temps à venir, le droit de passage dans les sentiers établis, et le libre accès, par sentiers, des montagnes, lacs, rivières et forêts.

Article 3

L'esprit de cet Ordre sera de révéler la majesté et la beauté de la Nature.

Article 4—Membres

1. Les membres de cet Ordre se recruteront dans tous les milieux, sans égard au sexe, à l'âge, à la race, à la croyance ou à la couleur. Chaque membre portera le nom de "Coureur de Sentier".

2. Pour être qualifié "Coureur de Sentiers", il faudra avoir parcouru, et que la chose soit officiellement constatée, pas moins de 50 milles à cheval, ou à pied accompagné d'un cheval, sur les sentiers des Rocheuses Canadiennes. Il n'est pas essentiel que cette distance soit couverte en une série de jours consécutifs, ni même la même année. La qualification sera dûment établie lorsqu'elle aura été approuvée par le Comité des Membres ci-après spécifié. Les Coureurs de Sentier pourront et seront priés de porter un bouton-insigne sur lequel sera gravé ou estampé sur le métal, l'emblème officiel de l'Ordre, selon qu'ils auront atteint les degrés suivants:

- (a) Pour un parcours de pas moins de 50 milles, bronze
- (b) Pour un parcours de pas moins de 100 milles, argent
- (c) Pour un parcours de pas moins de 500 milles, or
- (d) Pour un parcours de pas moins de 1000 milles, or avec bordure d'émail
- (e) Pour un parcours de pas moins de 2500 milles, en émail de couleurs

Territoire

L'expression "Rocheuses Canadiennes" telle qu'employée en rapport avec cet Ordre, s'applique à un territoire borné par les limites suivantes: au sud, par la frontière internationale ou latitude 49ième; à l'est par les monticules ou "foothills", à partir du Parc National des Lacs Waterton jusqu'à Morley, Alberta, et de Morley, par le méridien jusqu'à la latitude 54ième; et à l'ouest, par la branche ouest de la rivière Columbia et la rivière Canoe, et de la source de la rivière Canoe, par le méridien, jusqu'à la latitude 54ième, qui sera la limite nord de ce territoire.

Les intéressés devraient s'adresser au secrétaire-trésorier,

Chambre 324, Gare Windsor, Montréal, Qué.